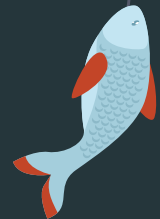


PENKER PUJUSTIN IWIARNAMU
MATSATKAMU SANTIAK





Publicación realizada en el marco del Programa Integral Amazónico de Conservación de Bosques y Producción Sostenible PROAmazonía, iniciativa liderada por el Ministerio del Ambiente y Agua (MAAE) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), con apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el financiamiento del GEF y GCF.

PLAN DE VIDA DE LA ASOCIACIÓN SHUAR SANTIAK

Equipo Técnico de PROAmazonía:

Componente de Políticas e Institucionalidad.

Coordinación y revisión:

Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana
CONFENIAE

Ilustración, diagramación, diseño y mediación pedagógica:

CORAPE

Impresión:

La Incre





PENKER PUJUSTIN IWIARMA MATSATKAMU SANTIAK.

PENKER PUJUSTIN IWIARNAMU NAJANMA

Matsatkamu santiak penker pujustin iwiarnamu papi aarar iniakmaji, nuya enentaimji ititura wakeraj, nuya tuni jeataj taji penker pujustasria shuartiya. Nawe menaint yurank nantuti juù uwi pujajnia, jui uunt iruntram ipiamawar penker pujustini wiarnamu papi àarma ee timia juakmayi. Takat iruntram aujmatsumu aa asantai, yainmaji penker nekanaitin nuya takat iruntrar iyamrumakir wetin juinkia akma ii enentaimmia ejetin, mesekramramu, nekamu nuya ii nunke keramu a tii tusar. Aentsarik itiurchat utsunma isma takakji. Metek iruntrar jintia najankir weartai penker matsamsatin mash irutkamu, nuya proamazonia yuminkiaji pachinkiaru asantai.

TUNIA WINIAJ

Uunt wea Domingo perego yaimmiajai uwi chikichik nupanti usumtai tsenken washinnawe chikichi (1971), matsatkamu shuar santiak akiniamiayi juù irutkamujai: Kushapuk, Kaputna, Tsuis, Yumisim, Kapisun, Paantan, Yapapas, Chichis, Kiim, Tayunts, Jempekat, Peñas, Chimius, nuya Shakaim. Chikichik nupanti usumtai washim nawe usumtai chikichik (1991), uwitin ekuatura uuntri matsatkamu papirin ee timia juakmiayi. Chikichik nupanti usumtai washimnawe jimiar (1992) uwitin juù irutkamu kanakiarmiayi: Kapisun, Yumisim, Paantan, Kaputna, Tsuis nuya chimius nuu mash iruntrar matsatkamu mayaik uraiwiarmiayi. Aintsan juu irutkamu enkemawarmiayi matsatkamu santiaknum: Palomino, Yukiankas, Waje, Pitiu, La frontera, Nuevo Horizonte, Suritiak, San Miguel, Chinkianas, Kusunts, yamaikia nawe tsenken irutkamu ajasji, nuya uunt iruntram ficsh pachitkiaji.

MATSATKAMU UUNTRI, PATATKARI, PAPII AINT, KUITIA JUU, NUA UUNTRI

shuar uunt iruntramuka ii pujutairi, nuya nuu shuarak tuakma auyayi. Juu tsawantinkia iruntra ainiawai. Nawe tsenken irutkamu pujaji ii shuarak matsatkamunam. Nuya irutkamunam, uunt irunar irutkamu uuntri ipiamawar aujmatsar chichaman iwiarin ainiawai. Tura nuu chicham juarman matsatkamu untrish ipiamu aartiniaiti.

Li penker pujustin iwiarnamu papi uunt iruntram uuarmanum inintrusar ee timia atiniaiti. Aintsan nuu uunt irunmanum iniaikiamji aents takakmasaru irutkamunam wekasar chichaman peamun papinium,

wakan jiamun irusar aujmatman, juka matsatkamun uuntrijai najannamai tiartiniaiti.

Iniamramu najanatintii ustsumkaiti iwiaratin nunka chivcham aa; nunka machari, kuri ukuinia, nuya mashi kampuntin ainia nusha.

PACHINMA

Uunt iruntramù ipiamamuka pachinkiarat tusar matsatkamu uuntri ipiamamai. Nuya iruntrar uunt iniaikiamu takatan iniakmakui tuakar eè timia atiniaiti. aentsan chicham irunuka tuakar iruntramunam iwiaratniuiti.

ITIURCHAT IYAMU

Li pujutairi wenkawai, takukir wetai tachà asar ii pujutairi kajinmatji, aentsan ii chichame tii penkeraiti, turasha ii uchiri jintiatsji ayatik jusma chichainiawai ii chichamen. Tuma asamtai yamaikia uchi, nawant jintiatniuiti chichakarar tusar.ii pujutairi kajinmatkimiua anin juawai, apachi janchri apujeakur. Chikich apach najanamu sumakur iniuana nuu kajinmateaji.

Matsatkamu kajer kamu awai aents iniamiktasa wekainia, nuya nunka machariukuinin ainia aau ii aentsrin nakainiawai. Tura uunt iniakiamush penker unuimitracharu asar kajernaiyamu, nuya aujmatchamu uunt iniakiamujai nankama awai.

ARUTMAITIAJ NUYA ITIURA IWIAKEAJ

Matsatkamu santiak ewej wachim usumtai nawe tsenken (597) nuatkaru ainiawai aents pujaji, mashikia jimira nupanti yarush washim ewej nawe tsenken 2857 shuaraitji, nuu isam chikichik nupanti aintiuk washim ewej nawe jimiar (1452) aishmankaitji, nuya chikichik nupanti aintiuk washim ewej (1405) nua ainiawai. 42% uchi ainiawai, 20% natsaiti, 34% uunt ainiawai, 4% unchichainiawai. Li pujamunam takakji menaint nawe yarush (38) jau ainia takakji. Matsatkamunnam uchi unumiatain takakiniaka naweujuk (16) ainiawai (irutkamu horizonte unumiatainkia epenmia awai). Ayatitik chikichik natsa unumiatain awai yukiankas. Nuya nawe jimiar (12) irutkamunam uunt jea tuatain takakainiawai, nawe wej (15) irutkamu pirut santiain nakurutain takakainiawai, (suritiak, waje takakainiatsui)ujuk(6) irutkamunam yus jèa awai, aintiuk (4) jèa inkis tari itiai juu irutkamu imiatkinian takakainiawai:yapapas, kiim, kushapuk, nuya pituu. Yurumak surutain takakainia juu irutkamu ainiawai: palomino, frontera, yukiankas. Amuakur tsuamatai jèa jui ainiawai; uchich iruntrami santiak, nuya san jose de morona, eantsan kusunts.

Li matsatkamuri nawe chenken (17) irutkamu pujuiniawai, tura entsa pen ker umutain iwiaramun takakainiatsui, warik utsunkar aujmattaisha atsawai, mash isam aents irutkamunam pujuinia entsan ashintsanmayan umuniawai.

Nukap aents nii jeen tsuatmatain takakainiatsui, ayatik nunkan taurar tsuatmainiawai nii irutkamuri.



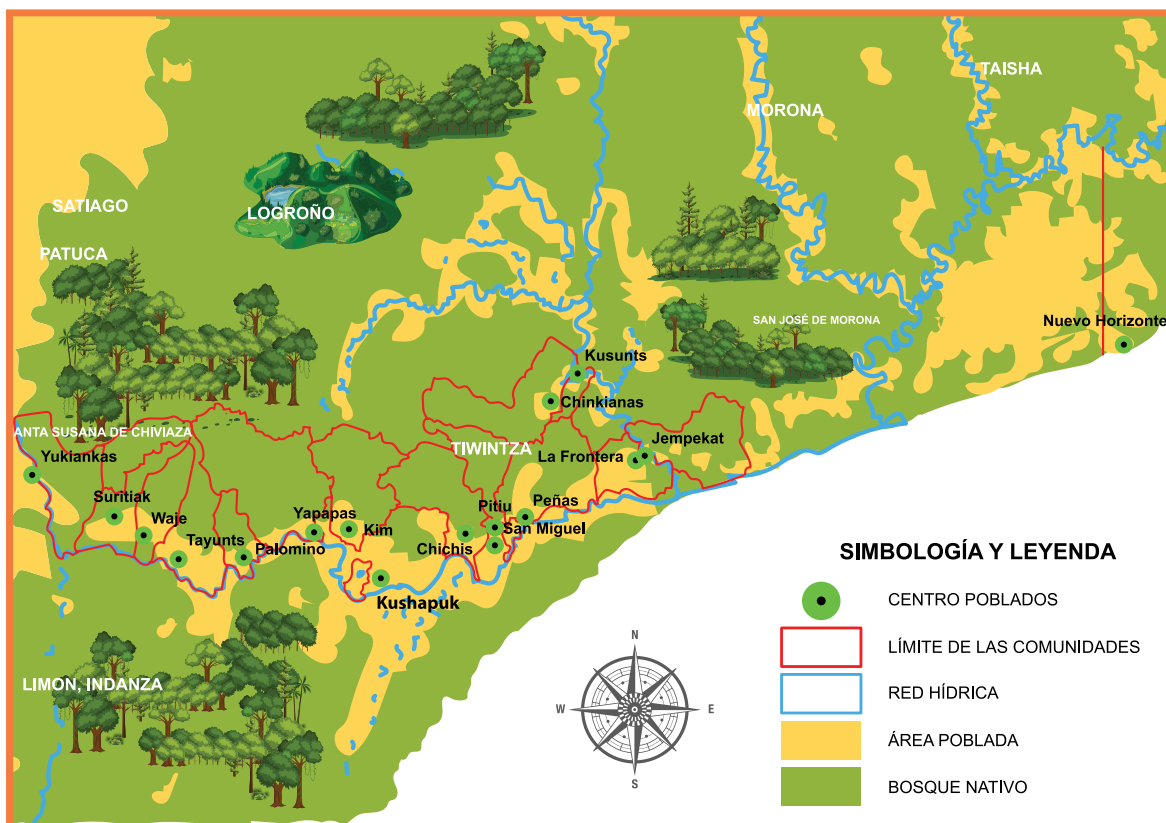
Chikichi wachim jimira nawe menait (123) jea suramtan takainiatsui, ayatik nawe menaint (13) irutkamu tsuat enketain takainiawai, nuna takainiachuka tsuat wapikian tsuatnum ajapainiawai, nuya kunkuimaja wekasatin chikishki tawanti aintiuk (4) wakakatniuk awai, nui charukan takainiachuka juu ainiawai: pitu, kusunts nuevo horizonte.

Yarush washimujuk (806) uchich unuimitnum unuimiatainiawai uchi, aentsan chikichik washim menain nawe jimiar(132) natsa unuimiatainiam pujuiniawai, jimira nawe aintiuk (24) susu unuimiatainiam pujuiniawai, nuu mash iruram unuimitraru juni nakarmaiti:

1. Jimira washim menain nawe usumtai wachi ekentkaru pujuiniawai (239).
2. Aintiuk nawe chikichik susurka unuimiatain amukaru awai (41).
3. Menaintiu ing. Civil amukaru pujuiniawai(3).
4. Chikichik econista matsatkamunam pujawai (1).
5. Chikichik ing. Auditoria amuku awai (1).
6. Chikichik unuimiatra turismo awai (1).
7. Naweujuk lic. Unuikiartutai amuku pujuiniawai (16)
8. Usumtai ùchi unuikratin amuku pujuiniawai(9).
9. Menaint arak aratain unuimiararu pujuiniawai.
10. Aintiuk inkisha mutsuke istinian unuimiatra takakji.
11. Chikichik tecnologo electrico awai (1)
12. Tsuak chichaman chikichik unuimiatra takakji (1)
13. chikichik ing. Sistemas takakji (1)

NUNKA PUJAMU

Matsatkamu Santiak nawe tsenken (17) irutkamu shuar tuakmaiti, juni nunka nakarmanum pujawai; 28.729ha, juu nakumkamu iista:



(Fuente: Ministerio de Agricultura y Ganadería - MAG, 2014).

Mashi ii nunke kampunniun takakeawai; 2692,5ha. Kampuntin iyamu irutkamu nuya PSB aujmattsamu aminiawai. Nunka juakmanun takat najannawai emeamu, nuya saak waka, aja, numi aramu najannawai.

Ii nunke entsà iisma juu ainiawai: yukiankas yuwints, mintias, kushis, yapapas, kushapuk, yananas, chichis, pituu, chinkianas, yaup, waje, nuya entsa santiak nuu mash entsànam namak achikia yuatin suruktin najanji.

Aintsarik takakji nukape tuna, nuya entsa kucha tepakainia juu irutkamuna ainiawai: yukiankas, waje, palomino, yapapas, kushapuk, pituu, chinkianas.

Mash ii nunke takakmarin ii pujutairi ainia yajauch amajkataj tama awai. Nu uju arminiati: kampuntin yajauch amajkataj tama, yumpunma juu mash tumakka shuarti kampuntin penker iashma asamtai tumamnaiti, nuu tuamamunam kampuntin wenkakaiti(1273ha) juu uwitin2008 nuya 2018. Aentsan kuri chicham irunu irutkamunam shuar pujuinia kanaru iruneawai, nuya entsa yajauch amajramu nunka umuchramu arak tsapaishmin itiu kmia ainiawai, chikich yajauch amajneamuka eamma, nuya namak timiujai, takujai mamu irunueawai.

NUNKA CHICHAM

Mash ii nunke matsatkamunam nawe aintiuk, turuskesh nawe tsenken irutkamu nii nunkè papirin usumtai takakainiawai, kushapuk, nuya nuevo horizonte yamam papirin iwarainiawai, nunka papiri tayuntsanam pachitkiainia juu irutkamu ainiawai. Suritiak, waje, nuya palomino, aentsan nunka papiri chichis pachituka juwai: san miguel., kusunts, nuevo horizonte irutkamu ajastin papin takakainiatsui, yama papin najanainiawai. Tura chikichik nawe ewej irutkamu takakainiawai irutkamu papi ajasman. Nuya menaint irutkamu seamaniawai matsatkamu santiak pachinkiartasa juu ainiawai: hito 24, mamais, nuya shaim.

II NUNKE YAIMIANIA PUJUINIA

Ii nunke ekuaturnum pujuinia yaimin ainia juu ainiawai: uchi papiri kuishpiri ukuintiai, tsuamati jea, MAG, MAE, MIES, kuit enkemtai, juu iniarajnia nuu matsatkamujai penker junaichuiti. Nuya chikich irunramu pujuiniawai: GADM, GADP, uunt yatak tiwintzajai penker junaimiu awai nuya chikich irunramu ainiana nujaish.

KUIT WAINMA

Namak nuya eammaka ii shuarti irunramu takat ainiawai, yaunchu namak achiakrikia yajauch amajniuujai achistainiuyayi, jujai achitia auyayi; timiu, washim, masù, tsentsanak. Yamaikia chikich apach najanamujai achiniawai nuka ju ainiawai: chinchorro, trasmaya, taku, nuya tseas ainiajai, tuma asamtai namak entsa iruntsui.

Yaunchu namak irunin juu armiaiyi: tunka, kusea, champerum, kunkui, nukumpia, wampi, kashap, tsunkirum, kumpa, kunchi, chumakai, kanka, mamayak, tsuntsu, shacham, titim, maruchuruk, wampuch, kamitian, chuwi, kantash, shuwi, napi, mauts, wancha, kuir, chunka, tsarur, kuwink, akiam, kawar, shinkian, putu. Nu namak yamai ii entsari wainniatsui.



Yaunchuka aranchik kampunniunam eamtai auyayinukapaau asamtai, yamaikia uwi, achu, iniak, shuinia, nuya kunchai nuna yuniak kuntin tau ainiawai.

Arak arakma juu uwitai aramika suruktin enentaimramujai àja najanamu ainiawai, tura waka suramu, numi suramu, numi aratniuiti imitkin najanar suruktasar.

ÀJA NAJANMA

Ajanka nua najanniuiti. Yurumak a tii tusar iishuarnum, nua arawaiti aishman kuar kampunniun ajarmatai. Nunkui turuskesh nunka, nuan kakarman suwaiti arak penker tsapait tusa. Ii ajarinkia juu arakma atiniaiti: champiar mama, papaína, cacao, nusè, nuya numi arakma atiniaiti (wapai, chiau) nui arak tsuak aramu atiniaiti. Nuya surunnawai waka, shiam, kuuk, numi, juu mash arak aramu juu penker takakeakur paan ajaji. Juu mash shuarti yurumatin, nuya kuit wainkiatin takakji.

WAAKA IPIAMPAT

Shuar juu irutkamunam pujuinia, san miguel, peñas, tayunts, chinkianas, yukiankas, chichis, waakan ipimpainiawai (charoláis, brahmán) nuu irutkamu shuar pujuinia menaint, ujuk, nawe ewej wakan jinkia saaknum takakainiawai, junaka kuit PSB mamsmajai sumakaru ainiawai.

KAMPUNNIUNMANIA ARAK

Numi suramunam kuit enkemeawai aintsti pujamunam nawe jimiar irutkamunam nankami numin suruiniawai, aintsarik achiaji numichu ainiana nuu; nukà, kukuj, kampuniummania jinkia, tsuak, nuu mash yaunchu kampuntin wainianiawai, aentsan numin suruiniawai nakarman chickishki nantu suruinia pujuiniawai.

MAAE makatnum puja etsereawai amankemar numi tsupirar surutmaktin papi irutkamu kushapuk ee timian takakeawai. Tuma asamtai tii utsumkaiti MAAE papi àarma isat tusar penker pujustin, nuya kamopuntin istin tsuamarat tusar iniaisamu atiniaiti, tura juu menaint nantu wawà tii sumamu awai tuma asamtai iruntratniuitji juu istasar.

ARAKNUM CHIKICH TAKAT NAJANMA

Takaktsuji chikichik takak najanamu suruktin, aents nii takatri juarkimiu takakainiawai kuit wainmian; yunkunamu suramu, nijiamanch, pinink najanma, shakap ainiana nusha. Nuya aentsarik takakji inkis taar itiai ainiana nuu yainmakminiaiti kuit wainkiatnium.



YUTAI AARAK AINIA

ANTES

AHORA

los mismos productos de antes más

Shuar	Castellano	Shuar	Castellano
Papachinia	Papachina	Tumats	Tomate
Kenke	Tuyo		Fideo
Inchi	Camote		Sardina
Tuka	Variedad de pelma		Arroz
Sanku	Pelma		Atún
Mama	Yuca		Mortadela
Champiar	Plátano		Fresco solo
Kurii Mejech	Orito		Cola
Shuinia	Uvilla		Galleta
Apai	Huevo de burro		Aceite
Wampa	Guaba		Azúcar
Munchi	Granadilla	Wee	Sal
Kunchai	Copal	Eep	Lechuga
Chapi	Tagua		Mantequilla
Kunkuk	Ungurahua	Tanta	Pan
Achu	Morete		Pastel
Uwí	Chonta		Cerveza
Nuse	Maní		Caramelos
Iniak	Sachi		Cocoa
Yuranmis	Tomatillo		Papa
Kuap	Sachasacha	Sepui	Cebolla
Pat	Caña	Achu	Acho, morete
Ijiu	Palmo		Sandía
Wapai	Papaya		Copal

Punu	Poto	Chiau	Piña
Yas	Caimito	Yaas	Caimito
Ijuu	Palmito		Naranja
Namak	Pescado		Toronja
Natsampar	Santamaría		Manzana
Eep	Col de monte		Mango
Yumun	Limón		Coco
Pitiu	Frutipan		Mandarina
Chimi	Capulí		
Naam	Maní de monte		
Jimia	Ají		
Mukin	Larvas		
Nijiamanch	Chicha		
Wee	Sal		
Mucush – esemp	Hongo		
Ajeej	Jengibre		
Tsank	Tabaco		

Fuente: Talleres participativos con delegados de comunidades y equipo técnico. (Levantamiento de información en campo).

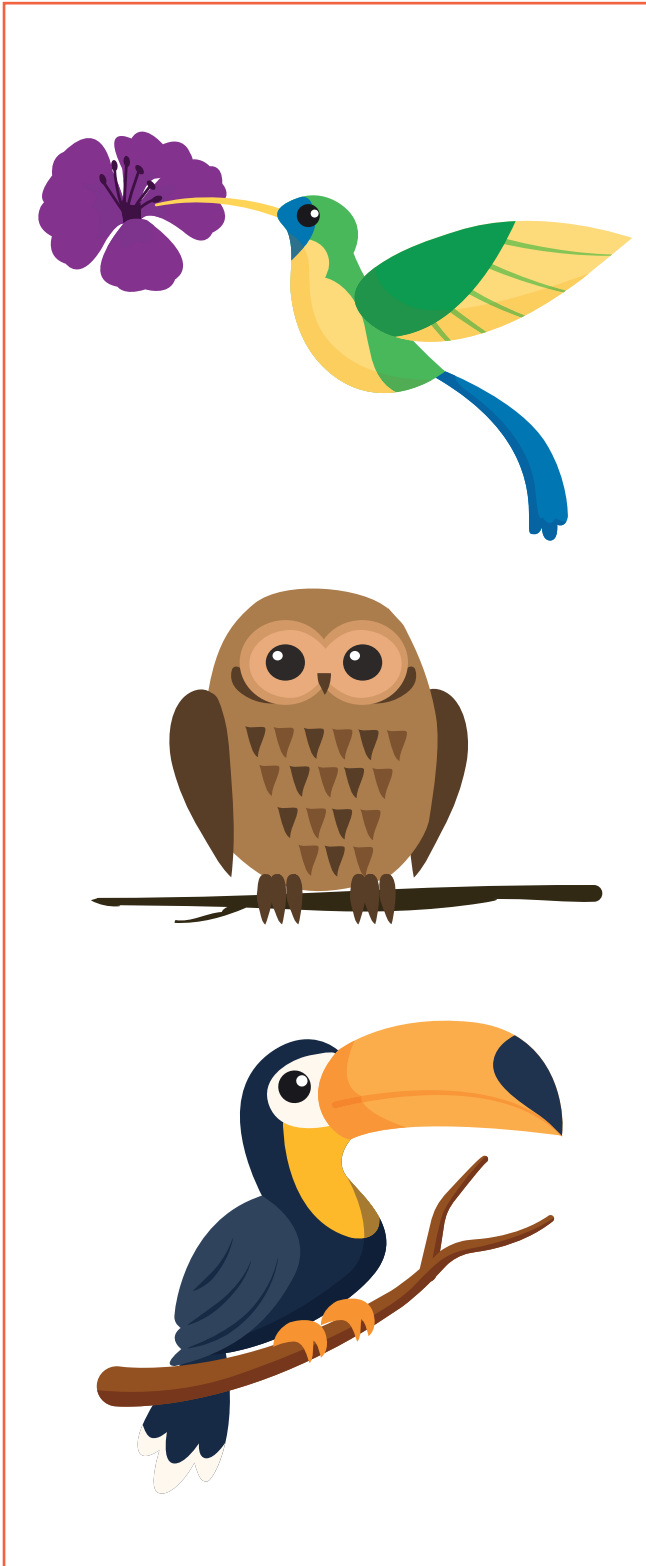
II PUJUTAIRI

Matsatkamu santiak takakji unkape kampuntin, nuya ii pujutairi pachitkiaji shuar iruntramunam aentsarik aentsark chikich iruntramu shuar wampis piruannumiajai wainiaji ii shuarainiajai, nui ii takakmari sunaiyaji.

KAMPUNNIUNAM AINIA II NEKAMU

CHINKI AINIÀ

Nombres



Shuar	Castellano
Sunka	Gallito de peña
Wankesh	Paujil
Jirum	Paloma
Chuank	Gallinazo
Yampits	Tórtola
Auju	Lunera
Kawash	Lora
Tsukanka	Tucán
Waa	Perdiz
Aunts	Pava
Patu	Pato
Jempe	Picaflor
Ampush	Lechuza
Pinchu	Gavilán
Nantu	Luna
Shiam	Pollo
Chui	Bugla
Tanta	Garza
Tatasham	Carpintero
Suich	Azulejo
Wakats	Pacharaca
Chiwia	Trompetero
Mawi	Garrapatero
Churuwia	Cóndor
Nayap	Tijereta
Shurpip	Golondrina
Tayu	Tallo
Kawa	Papagayo
Charakat	Martin pescador
Chuitik	Colemba

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

NAMAK AINÌA

Nombres

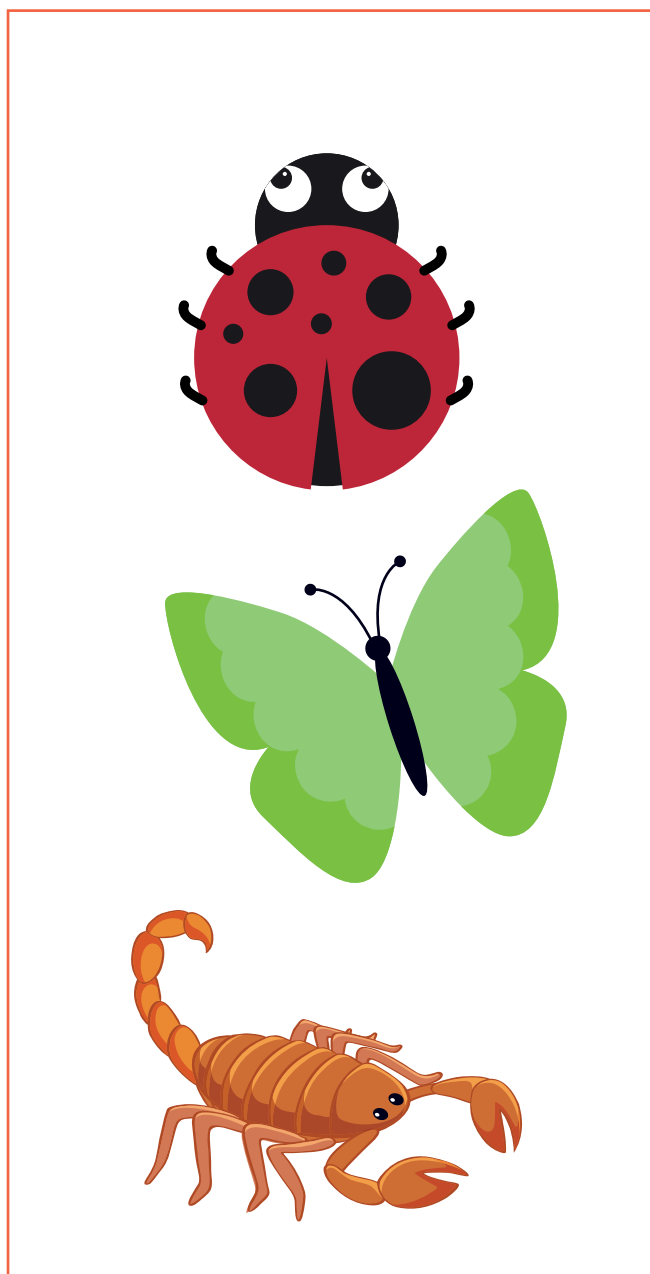


Shuar	Castellano
Tunka	Bagre
Kamitian	Cachama
Wampi	Corvina
Kankaa	Bocachico
Kantash	Vieja
Shacham	Caracha
Chumakai	Sardina
Tsunkirum	Pez eléctrico
Nukumpia	Anguila
Kunkui	Guanchinche
Pani	Piraña
Kashap	Raya
Mauts	Ciego
Kusea	Sábalo
Kumpa	Barbudo
Chuwi	Picudo
Wancha	Machete
Wampuch	Renacuajo
Urik	Cangrejo

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

MANCHI, ÁAKA, ÚRIK

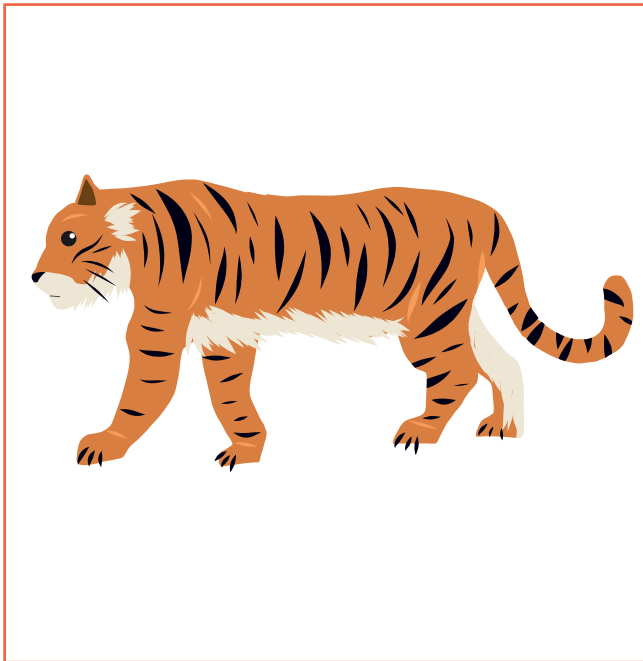
Nombres



Shuar	Castellano
Mikmas	Mantis
Waru	Mariquita
Tuitui	Escarabajo
Jurmik	Hormiga
Week	Añango
Chiachia	Cigarra
Yutui	Conga
Titin	Alacrán
Wampiashuk	Mariposa
Mukin	Larva
Kamaa	Comején
Antanch	Libélula
Tsere	Araña
Muju	Babosa
Kankanch	Ciempiés
Shuut	Cucaracha
Jencham	Murciélago
Kuam	Pachon
Tsampunt	Sacapunta
Akaa	Gusano
Tete	Mosca
Tashrak	Tábano
Tsuntsu	Caracol
Kaap	Moscas que ponen gusanos

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

KUNTIN UUNT AINIA



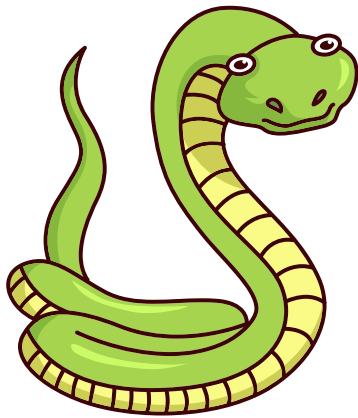
Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

Nombres

Shuar	Castellano
Paama	Danta
Untpaki	Jabalí
Japa	Venado
Unkumia	Capiguara
Uunt yawa	Tigre
Waaka	Ganado vacuno
Kawai	Caballo
Chai	Oso
Wishishi	Oso hormiguero
Paki	Sahino
Uyush	Perico ligero
Kaniats	Cocodrilo

YAJASAM UCHICH AINIA

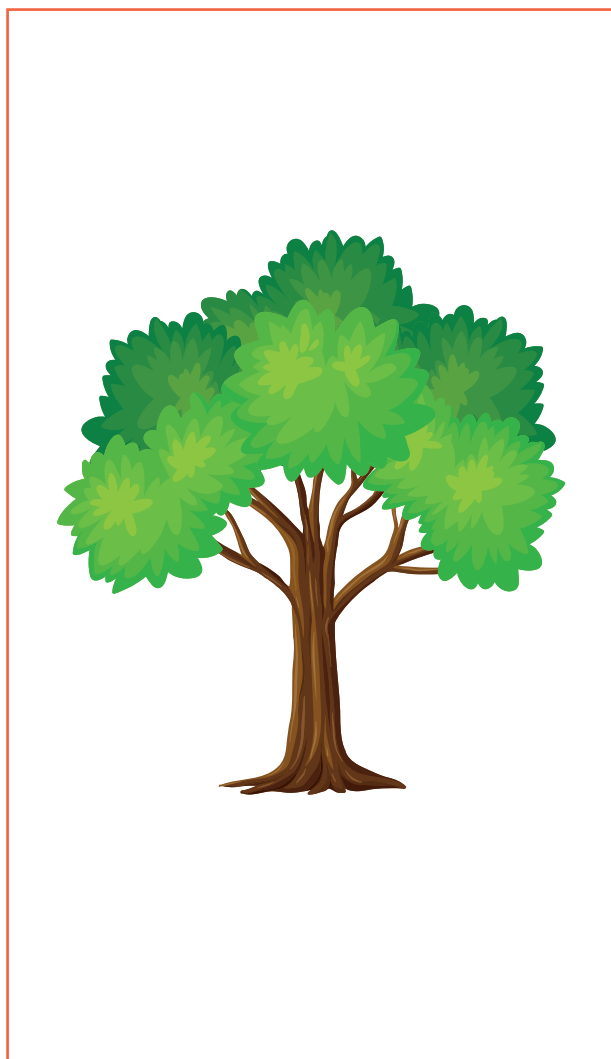
Nombres



Shuar	Castellano
Sawa	Conejo
Amich	Cusumbo
Katip	Ratón
Kujan Cham	Zorro
Shushui	Armadillo
Kashai	Guanta
Yunkits	Guatusa
Mukun	Rana
Kunam	Ardilla
Cuy	Cuy
Washi	Mono
Napi	Culebra
Shaak	Guatín
Kuru	Puerco espín
Suntai	Iguana
Sumpa	Lagartija
Makanch	Equis
Kawaikiam	Lora
Tsem	Machingi
Tsepay	Mono de bolsillo
Kunkuim	Tortuga
Yantana	Lagarto
Panki	Boa
Takarsa	Salamandra
Shukem	Mata venado
Janch	Mono San Martín

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

ÁRAK NUMI ARAMNIA

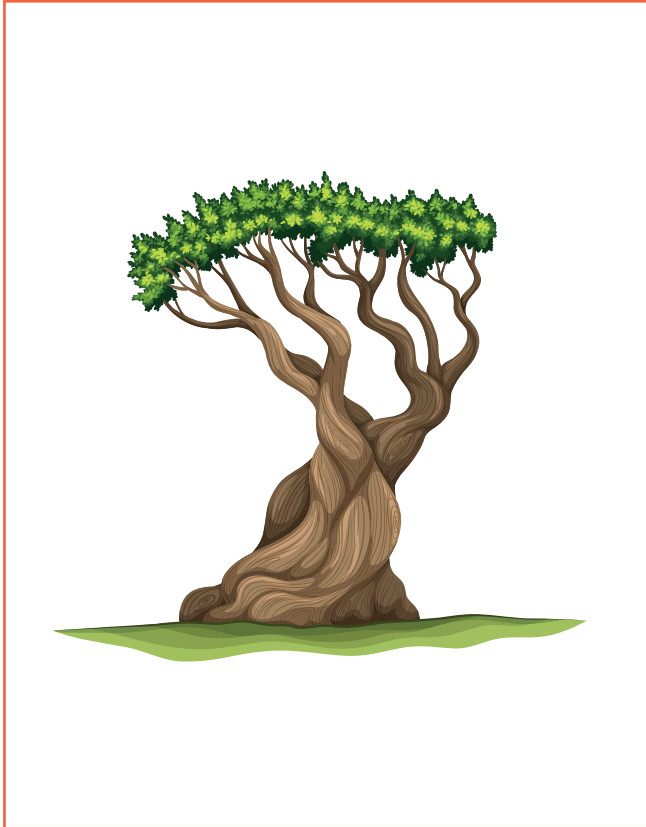


Nombres

Shuar	Castellano
Setur	Cedro
Timiu-numi	Caoba
Murushi	Laurel
Tsaik	Seike
Paunim	Bella María
Tsempu	Llora sangre
Mashuwaa	Manzano
Wampu	Higuerón
Kunchai	Copal
Meente	Ceibo
Shuinia	Uvilla
Makair	Makairo
Chimi	Capulí
Winchip	binchipo
Suntuch	Lentejilla
Suu	Guarumbo
Uruchmias	Sangre de drago
Kuishop	fosforillo
Wichin numi	Guavilla
Wawa	Balsa

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

IMIATKIN NAJANTAI ÁRAK ARAMU

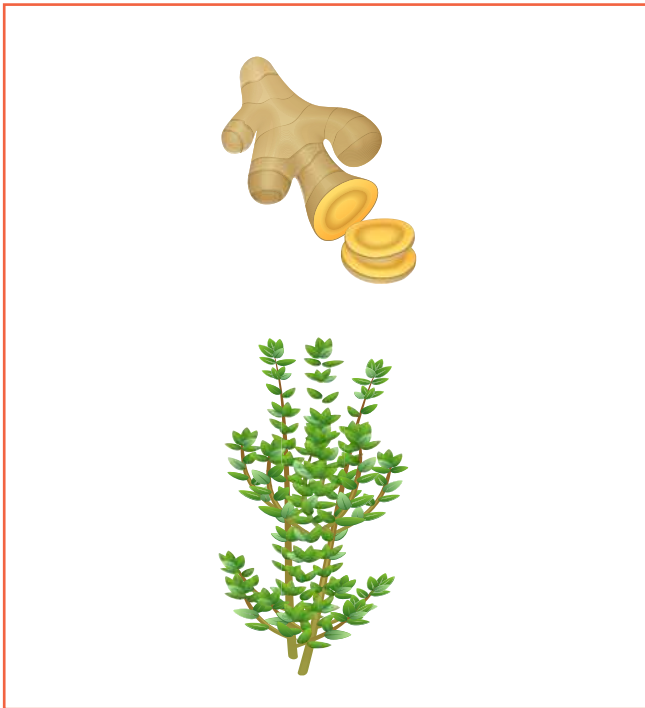


Nombres

Shuar	Castellano
Yusari	San Pedro
Kumpia	Cumbia
Etse	Porotillo
Nupi	Pepa
Camush	Numi
Makich	Pepas
Surik	Pepas, semillas
Kuimian	Ojo de venado
Pumpuna	Paja toquilla
Nuwe	Barro
Shauk	Mullo
Kaek	Bejuco
Uut	Concha
Nuap	Cuero
Tsapa	Pilche

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

TSUAK ARAK ARAMU



Nombres

Shuar	Castellano
Maikiua	Guanto
Ajej	Jengibre
Natem	Ayaguasca
Wais	Guayusa
Kantse	Escancel
Tsank	Tabaco
Kenkuk	Uña de gato
Kunkuram nupa	Hierba Luisa
Chuchuwas	Chuchuhuaso
Yantria	Albahaca
Ajpar	Alfalfa
Piripri	
Yapaa	Verbena

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

MUKUNTAI ÁRAK ARAMU

Nombres



Shuar	Castellano
Maata	Coco
Uwi	Chonta
	Toronja
Wampa	Guaba
	Cacao
Yas	Caimito
Naramk	Naranja
Chimi	Capulí
Saput	Zapote
Chiuu	Piña
Munchi	Granadilla
Shuinia	Uva de monte
Wayap	Guayaba

Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

II PUJUTAIRINIA

Shuar nuya untsuri shuar timiatikia nukap tsawant takakji ii pujutairi, nuya ii yusri, yaunchu aujmattai, anent, nampet. Tura yaunchu susù apach nakarmaktaj tuu kama tujintramkaitji, nui iniaitiamkaruitji “jivaro” aishman nua kampunniunmania turamniuitji.

Yaunchu ii uuntri chicharkartin aarmiayi, yaunchu aujmatssamu chicham aaji, nuya uchin narajai asutin aarmiayi uteakui, kajeakui, nuya waitrakui. Shuartikia nekamuitji kampuntin entsan iin juka yamaikia ii sumatairi nuya yurumak yurumtainti ii kampuntrinkia.

Mash nui kampunniunam irunujainkia tsuak najanji, jèa jeamji, shakap najannawai pushi nuya usumratin mash nuu iruneawai.

Shuartikia yaunchu imitkin sunaikir surutmakir winiaji aentsan ii uuntri uunt jean najanin takarji, nuya umpùtài, nanki najanin armiayi. Aentsan jantsematakà nampernum, irutkamu namperì, yacta namperì yankuam nampertin najantainti.

Mash irutkamunam eamtainkia kajinmanatnatsui, tura kuntin mamuka juu ainiawai; kashai, yunkits, shushui, paki, nuya chinki, wawà, waà, washì, tayu. Aentsan irutkamunam juu namakan achiniawai; tunkà, kaanka, kawar, shacham, kantash, nuyachumakai, aintsarik yurumak takakji, mama, papachina, inchi, èesem, èep, pàantam, nuya mashajanam takakji.



Li umutairi tuke takakji nijiamach tuke tsawantin umaji kitiamamu, nuya tsukamamu ewenkaktasar. Li amikrijai iruntrar uminiaitji nijiamach yurumak yuakur, shuarka iwiaku pujuwaiti.

Tunanam werikià màtainti yajauch iniashnum irunù emenkartasar. Nuu turar kakaram ajatainti.

II NEKATAIRI

nuku nii nekamun nawantrin juntiniaiti aja takastinian, aratniun, wainkiatniun juntin armiaiyi. Tura namuran suu armiayinawantrinpenker ajaa taku ati tusa, jùu àrak namurka mesekranam waitiantiti tiniu ainiawai.

Shuar uchikia unuimirtin ainiawaiwari yuatniuit, tura wari yuashtiniait nunà. Apari eamkattsa weaukui uchishia nemak eamman nekatniuiti juu tsawantisha shuarka kanun najanniuiti tsaikja, setur numijai suruktankesh turuskesh Entsa kantintasa, nuya namakan achiktasa najanin ainiawai.

Natem uminiaitji imiatkin, tsank wàake nijartasar, chicham akui, juu umakikia nankamastin nuya waimiaktin iniawai. Natemka umutainti yakesh yajauch najateana, turuskesh najatataj tàa istasar.

Mash irutkamunam uwishin iruneawai japikratin yajauch amajsamun. Uwishniuka shuara kakarmari achikiu tsuakratkatsa nuya yajauch awajniush awaiti. Uwishniuka tsunki kakarmari nakak achiawai, turuskesh chikichaents natema umarujjai, makiua, tsank nujai chickich kakarmari suawai. Nuu turamunam ijiarmaktiniaiti nukape tsawan uwishin kakaram susamu asarkia.

Matsatkamu santiak pujumiayi uunt wainkiartin chichaman apujinamikiarat tusa. Uchikia untan aarantin armiaiyi yaunchuka, yamaikia ii uchirinkia tunanam juatsji, natèm àatsji tuma asar aranturmatsji.

II ÀRRANTUKMA AINÌA

- Ètsaka aishmank kakarman suwai eàmin àrat tusa, nuya yajauch enetaimiun ewenkatniuiti.
- Nunkuikia nunka nukuriniaiti, nunka iinit pujuwaiti. Kakarman nuan suwaiti ajanam arakmau a tii tusa.
- Tsunkikia esntsa apariniaiti, uwishniun, nekamniun jàchin tsuarat tusa kakarman suwaiti.
- Shakainkia kakaram takakmatain sukartiniaiti, nuya jintinkiertiniaiti takatnum.
- Iwiaka yajauch iwianchiti, aentsun amù.
- Ayumpumka shuar matniun, mesetnum wetinian kakarma amawaiti.

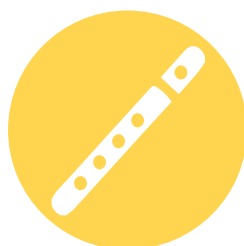


CHAI



Yaunchu aents eankattsa wësa jintia wainiaikiarmiayi chajjai, nuya manitian juarkiarmiayi. Nuu màni pujus chai aentsun mayai ishirkamia timiayi, nui chai máajai tusa aepas, mayatkain tusa nujin, jiin, wenén, juujai epetar japiki jukimiayi, uunt yawa pujuiniamunam susáttsa; nui jea chichák; sairu, sairu amin yumanmin itiajai ajamia timiaja. Yawaka jintrar ajamunam aents yaitmataik nantaki (sankanijie) chain karut sankania shitia ajurmia timiaja yawa wanam matsáteamunam yuamu ati tusa. Juu aujmattsamu takustiniatji aents kajea mantámawaj tusar,

KUNKI NUYA JAPA



Kunkikia aents nampestinian nekachuya timija, tura japaka pinkin tii penker umpuar nuan ikianniuyá timiaja. Nuna iis Kunki Japan chicháruk sairu pinkiui ikianaistai takui japa ikiasmia timiaja, túra Kunki pinkiui ikiasam Japan awantiukchamia timiaja. Nui Kunkikia chinki najanaruiti. Junaka jintinramji imiatkin ikianaisris ananmatsu awainkitniutji.

CHUANK



Chuanka namanken tii pénger wainin chinki auya timiaja, tsawant tsawarmanun aents jakaa ainis tepesmia timiaja, tuman Chuank wainiak jakayi nii aintipikmia timiaja aents tepá yuattsa. Nunká tarar namurin matsasarmiayi, nuu turawarmatai aents nantakmiayi, nui chuank wenak namuri itiukmian ents yaruakmia timiaja. Nuu turam Chuank namanken péнке waincharmia timiaja, yuatniu takakainiachuk watsákar jainik amutan juarkiarmia timiaja; nuu tumainia shuar wainiak mash kajinkiaian tusa namuri awaintiukmia timiaja, nuni chuan iwiaku juakaruiti, juka chichama jintinramji; Waitrin achatin, imiatkin wainkiatsa wakerakur.

JAANCH



Iwiaka iwianch uunt mash shuará yuyayi, tura jaanch nuu iwia pujamunam nankamiayi jintini, nuya wainkiamiyi shuará kayanam iwiar pujachin, kaya uunt Katash naartinium

Janch iwian aniasmiayi: Apachichi, apachichi ¿Wari pujuream?, Tura nii chichák jui namanken wainkian pujurjai timiayi, Janch chichareak yaintakme wii ameka matrumuta tutai maittsa wemiayi. Iwia wematai Janchka iwia jacharin juki pisarmiayi. Tumamtai neká patatuk amayam Janchka entsa Kuankus jachanka ajunmiayi. Jui iniankai ajantuatai tusa pujursarmiayi kaya patatur, Iwia kajinmasmatain Janch yacha juki nuyasha pisar entsa Samur ajunmiayi jachanka. Nuni aentsu ipisrarmiayi iwia mattsa pujurman.

Nekatin: Aensts jatanam enkema pujuinai au yaintiniaiti.

II ARUTMARI PUJUINIAMU

Ii Arutmari pujuiniamuka tunaiti (Kushis, Chinkianas, Napimias, Yapapas turutskesh paum). Antumiank juakaru pujuinia: Ayauch Kushapnum, nuya 7 antumiank jui irunu: Yukiankas, Waje, Palomino, Yapapas, Kushis, Pitiu nuya Chinkianas; Uunt Tayu wari irunu: Kiim nuya Tayunts, Chinkianas, Peñas Kusunts (Kashai pampatai ainia) Nu nunkaka penker iisma ainiawai ii Arutmari pujuinia asamtai, aintsan nekashtai yajasam irunui.

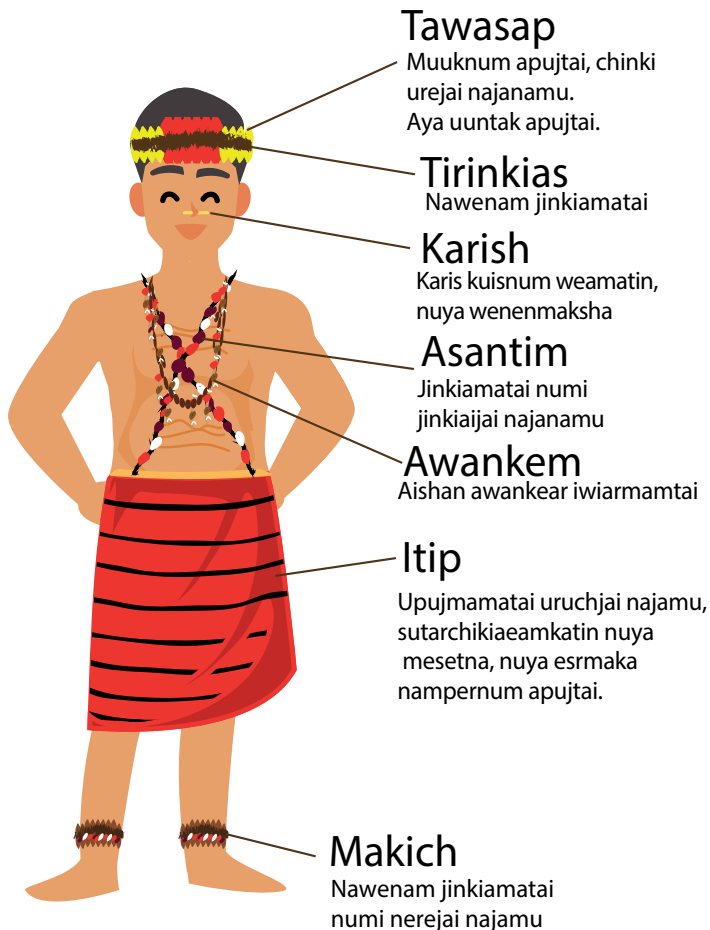
ANENT, NAMPET, NUYA II TUNTUITIARAI

Anenka tii arantukmaiti, arakmamunam tii yaimin asamtai, eamtanam, namak nijiakarn nuya aja arakmamunmash aintsan ii aneamuri anentruatniush. Anentrakrikia iik pujusar anentruatniuti, anentaimtusar yaa aneajnia un. Nuu timiatrus ainiaka juu ainiawai: aja nentrakrikia Nunkui enentaimtusar penker arakmamu jeat tusar; numi ajaktasarkia Shakaim anentrutai takatnum kakaram ajastasar; eanmkattsarkia Etsa aentruatin Namanken eankatniun surusat ii aents yurumatin tusar; mesetnum weakrikia kakaram ajastai tusar juu anentruatniuti: Uunt yawa, pinchu, pinchu, kakaram ainia nuu juukar.

Anenka ii untri yaunchu nampetai ainiawai, tura aintsarak napetcha takakji, nampesar janchemtai nuya Ujajsha, nunaka aentsu muuke tsupirak nijiamainiak uUjajmau armiaiyi nii numasri mantuawain tusa. Ii tuntuitiarinkia: Tuntui, tampur, kaer, kantash, pinkiui, tumank nuya peem.

YAUNCHU II UNTRI ENTSATAIRI

Nua entsatai



Aishan Entsatai



Ii yaunchu jeami pujutai

Amamkena neka iismaka 10% nuni nekapak Shuar jean jeamaa pujuiniwai, yaunchui ii untri jeamá puju armia ainis, apach jiru najankamu ajintiai, jinkiatai nuya ajinrutai ainia nunasha utsumtsuk. Wayamshim jeammia shinkijiai nuya pumpunajai awantamu, Tankamashkia aishman pujutai, nuya ekenka nua pujutai tesawar, aishmanka nii kanutairin nuajai jimiartichu aarmiayi. Nii kamutairinkia jiinia ikiapar takú iniamatai tusar. Nuya nuatkarka nii wearin jeen pujú armiai. Nua sumák nuatkatsanka nii weári chichame umirak nuatin aarmiayi.

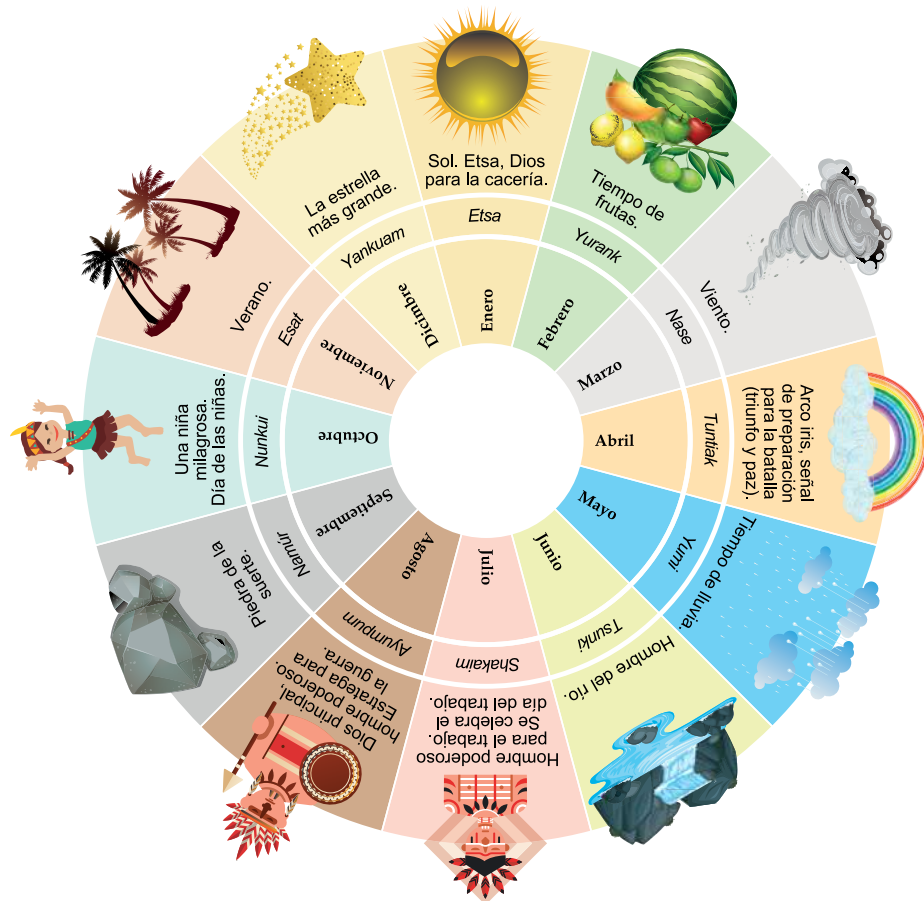
Ayashnum utsumtai

Yapiniam usumratsanka ipiakjai; suajaikia intiash nijiamtai. Shiripkikia ijumarar usumratai tusar nuya yukaipijiankia nuwejai najankar yakatai.

Yauchu ii untri nakurutairi

Nanki nankimiar nakurutai, Uump umpuntir tsentsakjai. Nuya tishimiuk, tserentsere, pankapanka ajamu, wésenk nuya yaranmar nakurutai.

Ii Tsawant nekatai.



Nekámu: Unuimiatmanum irutmakunmaya pachinkiar jintiawaru.

Namper tii nakamakuka: Uwi nijiamtamu, napi usuamu yankisha napi esemtai tsuamarmatai, juka nampermatain ataksha awena esakrati tusar. Nuyanka tsantsa nijiamtamu, nusha yamaikia nuka najanchatainti; nunisan Uyush nijiamtamu, nuu yajasam mar yuminrurain tusar.

Ii yajauch chichamri, Ii itiurchatri, ii utsumkari

Mash iiruntrati pachikiar iisar nekamuka juu ainiawai li yajauch chichamri, li itiurchatri, ii utsumkari

Itiurchat chicham 1: Nunka tesarnaiyamunam chicham

Imiatrusar amankesar iisar nunka tesarnaiyamunam chicham ainia nuka iwiarkatniuti. Enká najatniuka irutkamu nunké tentear enkeatin ainia: Kushapuk, Kusunts nuya Nuevo Horizonte, nuu papi umiktinian eentikiuka Pueblo Shuar Arutam, FICSH nuya matsatkamu Santiak. Kushapukianka nuya Nuevo Horizontenmaya ainiaka tuke matsaminainiawai, 16 nuya 30 uwi pujuiniawai nii nunken tuma asamtai nii nunke papiri warik sunastiniaiti.

Chichik núnka chichaman najanuka, numtak aentsuk núnka tesarnaiyamunam nui najanawai; penker aujmattsar iwiar pujustiniaiti numtak iruntrar pujusmi tusar.



Itiurchat chicham 2: Pujamunam utsumak iruna nuya irutkamunam tuatai jeana.

Entsa irutamunam matsatká umartin seamtiniaiti, nuu mash matsatkamunam iisam entsa timiatrus saarmamuchuiti, nuya aintsan entsa wapikmamu jeanmaya jinia nusha penker amankema ajapma atsawai. Tsuramat ekemaká pujutai nuya paasanam sukutai nuu irutkamunam atsuiniawai.

Aiktiasan tuatai jea irutkamunam irunkushmasha umikchamu nuya mas takakanaits na nu umirkir wetiniaiti. Tayu jea, jempe ajari, jintia charuk ii arakri suruktin, chinchip untsumtai nuya inkisa mutsuke wárik chicham nekatai; aintsan jea penker jearkamu aents irutkamu matsatkainia nu tii nukap tameawai.



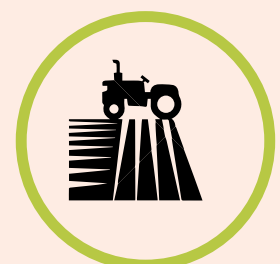
Itiurchat Chicham 3: Utsukratma atsá arakmatnum nuya waáka ipiampatnum.

Timiatrusa jintiar, apapesar nuya nemarsa iyamu arak arakmamunam nuya tanku ipiampatnum atsawai.

Nekantsuwai yajasam arakan yajauch amajin, araka sunkuri nuya waáka sunkurisha.

Jintinkratin tii nukap tameawai arakmakur núnka itiur iistiniaitiaj nuya nupá tsuak ukatkushsha, nu chicham.

Tii utsukmak awai nukap árak nuya pachamri arakma surukar ii aentri kuit wainkiatin, nuu kuit chicham papí aarar eamkatin: isichik kuit achirnaji, nukápe kuit takaktsuji, ii aentri penké takakchash pujuiniawai, ii arákri surakrishha nukap kuit suratsji. Wakeraji warinkish surukar emkatin ii pujamunam aintsan irutkamunmash. Arakan tii nukap sumau iruntiniaiti, ii yurumkari núkap kuitjai surukmi tusar.



Itiurchat chicham 4: Iinkis iisminia irunu pachishchamu.



Li nunké irunu iinkis iisminia machischamu irunui, nuu amamkemsar iyatsji; itiur nankamatniut nuu nekachu asar, yaakish jintintramatin takaktsuji, ainiaksha timiatura iischamu ainiawai. Yaki junash paanmat un atsawai nuya achiniara pujatsji uunt anaikiamu ainia aujai nuya iinkisa ikianin ainina aujaish. Kampunniunam jintia jintiamkamu utsumaji, iinkis wekatai jintia, jintinkratma, nuya iinkisa ewekamin ainua ausha jintiamu.

Itiurchat chicham 5: Ii pujamuri emeseamu nuya kampuntin tseamamu.



Kuntutsmar iyaji ii kampunniuri amuki nuya itiurchat amajkir weakur, árak arakmakur nuya saak waaka yuatin tii nukap arakí weakur. Numisha ajaki weaji suruktasar, aintsan ii nunké tseajmaji imiatkin yajauch étsakur, nujai ii entsarish nujai tseasmainiawai; nuya namak tseasjai nijair yuakur: apachi tseasri, taku nuya timiujai niyakmam entsá irunuka tii yajauch amajeawai. Kuntin maar yurummanum timiaturus iyamu atsawai. Kampuntin Socio bosque iyamu ainia nuu penker iyachma nekanawaiti.

Kuri ashitin nunka tesarkamu iruneawai Suritkianam (entsa amaini Kachainium), Tayuntsanam (kapisun inkiuasmak), Palominonam (inkiuasmak Paantan kapiskujai), Yapapas (Paantan inkiuasmak) nuya Kushapuk (irutkamu Tsuis amaini nuya jimiar Kushapuknum). Kuri ashitin nunka tesarkamunmaka ii aentsush nuya apach ii uunt nunké tepakmanumiash ainiawai. Kuri ashitniun ii aents ayu tuiniash nuya atsá tuiniash irunui. Majatak takasar Kuri ashiamu iruneawai nuu entsa tseasmainiawai nuya nunka entsa yantam achin yajauch amajainiawai.

Itiurchat chicham 6: Ii unuimiatri tii nunkaiti.



Juu chichamka tii itiurchatai ii aents matsatkamunam, ii uchirí unuimiar paant ajastin asamtai. Uchi unuimiatainia ii matsatkamurinianka 806 ainiawai, 16 unuimiat jea nuya 132 unuimitainia wachi ekenkatai tusar. Unchi nuya natsa tii nunkach unuimitan achiniawai, unuikiartin tiamiaturus unuimiarcha, jiru umuchra nekatai atsakui, iinkisa mutsuke chicham warik enkemá nekatain, aarar nuya aujsar nekatai papii atsawai, imiankaska shuar chicham unuimiarinnium. Aujtai papi atsawai tuma asamtai ii uchirin pai aujtan unuimiatainiatsui, unuikiartin aujtai papin juiniakui nuya uchiniuka atsawai. Li uchiri aarar aujsatniun nekainiatsui. Kunkuim uchi unuimiatainia yarumin atsawai, unuimiatu yurumatniush aintsan; unuimiatu jeasha nuya tsuatmatai jeasha atsuiniawai.

Chikich chicham nekaska uunt sususka unuimiatu atsawai ii pujamunam, unuikiartin nukap apach kaunkaiti ii chichamen nekainiachu asa timiatsus jintiniatsui, Tarimiat aents unuimiatu atsawai. Uchi unuimiatainia nuya unuikiartiniash warikmas tainiatsui; uchi nukap 37 amanum chikichik unuikiartiniash irunui. Unuimiat penker utsumaji uchinmaya nuya wachi enkenkatniunam unuimiararat tusar nuya inuikiartiniash penker unuimiaru aarat, ii uchiri yaja unuimia yujaraink tusar.

Itiurchat chicham 7: Tsuakratin timiatrus atsa.

Tiamiatrus mashi sunkura unuimatra nuya nuya timiatrus iikaratma atsawi tsuamatai jeanam (Morona, Santiago nuya uchich tsuamatai jea Kusunts). Li nupaá tsaukri nuya ii uwishniujai tsuamataisha kajinmatraji, nuya uchich tsuak surutai atasawai mashi irutkamunam. Tii jakui warik jukartin tatsui paasa piniumachmaitkiuinkia, tsuakratin, nai tsuasha timiatrus irutkamunam wekás iikratiniatsui. Li uchirinkia nampichruk tunamak kajiwai nuya aintsan ii untchiri ainia penker iischamu ainiawai.

Utsumaji atakesh awainkir nuya ikiakara emtikiasar ii untri tsuamatairin, tura tii warikmasar utsumaji uunt tsuamatai jea, jui Tiwintsanam, nukap tsuakratin nuya nai tsuasha, tii warikmasar.



Itiurchat chicham 8: itiurchat ii shuarnum nuya irutkamunam aa.

Itiurchat chicham inkiuaji, waurtai kusum mukunma akui, awarin umamush, wait chicham, nuya numtak manaiyatin chichamash nuya iwishin yajauch wawekratniush irunui. Tii ajapnaiyamu, kajerniamush, jianiamush, maniyamusha nuya pampatai iyashnum yajauch takaniamusha irunui; kasarniamu, imiatrusa yainiayachma ii pujutarin irunui. Aents chikich nunkanam yawa mantinjai nuya akáru apujas eamush irunui.

Tura nuu tumakir weakur ii pujutairi, yauchu ii najantairi emenkakir weaji. Li uchirinkia timiatrus ii chichaman chichainiatsui. Li pujutairinkia mekakamnia ainis awai imiatkin warikma takatai sumakur nuya apach najantai iisha jukir weakur.



Itiurchat chicham 9: Irutkamunam matsatkati majat ajamu nuya uunt anaikiamusha.

Li tarimiat pujutairi jawintra pujaji, ii nunke tarimiat ajasa pujustinia nuisha jui matsatkamunam, timiatrus umitiai papi, penker pujut papi atsa asamtai imiatrus ii untri pujutai jukitin atsakui; asutiak ii untri najantai jukir emetnar ii tuakmari jukimi tusar. Uun anaimiakaru jintinma atsawai, tuma asa ni takatrin, jintin penker juiniatsui.

Li aents arant shiamu awai, warikamasar nuya mash iruntra pachinma atsawai irutkamunam. Li tuakmanum chikich apach iruntramu, takatatsh, kushi ashin ainiasha itiurchat ewekatmainiaji, tarimiat aents penker pujustin umitiai chicham ána nuna umitsuk nuya ii tuakar pujamun emesainiawai.



Amamkemar jintia jukitin penker pujutai chichamnum

Juu itiurchat chicham juukmakaj jujain, penkermatin jintia chicham yarush (8) enkitmajai jukittiaji, PSHA yaimmiajai, FICSH, tuakmanum uunt ayaimin ainia (MAG, MIES, MAE nuya chikich ainia) Yaaktanam uunt anaikiamu pujuinia(uchich apach tuakma nuya uunt tuakmajaish) nuya chikich apach tuakma ainia aujai. Juu takatnaka ii uuntri entiki umamu nuna juki weartawai, jintinniyayatin, nuya yainiaitkin 17 irutkamu pujania nui matsatkamu Santiak.

Amamkemaui tesak 1. Nunka nuya ii nunke pujamu

Uwi 2023 amumamka irukamu nunke mash tentea amunkati taji ju irutkamunam: Nuevo Horizonte, Kusunts nuya Kushapuk. Nunisan 2030 amumamka nunka chicham ii aentsri tesarniamunam irunuka amukati taji. Timiatrusa aujmatkir wetaji, charuk jintiamkamu nekainiajai, nunka nekapmaui ainiajai, charuk penker jintiakiar pujustin tusar, aintsarik uunt nekamin ainia nu tuakma junaktiatui uwi 2022, nujaisha chicham jimiaitkir wetin.

Amamkemaui tesak 2. Pujamunam utsumak iruna nuya irutkamunam tuatai jeana

Uwi 2030 amumamka mash irutkamu Santiaknumiaka entsa penker saarmamun umarati taji. Takat jukitin papi najanar metek GAD municipal Tiwintzajai entsa penker najantai, entsa jiniarma ainia au istin, nuya penke entsa ainia ausha chichamruktaji. Kuitia penker umuchar takatnasha penker najawarat tusar istaji. Uwi 2022 amumamka, mash aents 17 irutkamunam pachitkiainiaka, inkisa mutsuke enkemar chicham warik nekatain takusarti, chinchip untsumtainiash. Uwi 2025 ejemamka mash turamta takusarti nuya paasa sukutainiash. Nuya 2030 ejemamka mash entsa takusarti, nuya entsa wapikmamu ajaptainiashpenker najatkamu aarat. Jeasha penker iwiartukma penker pijusarat tusar. Jeamkatai tuu enentaimtaji, nakurutai, jempe ajari nuya ii pujutairi iniakmamtai. Paasa charuksha jimtiamnakat Chinkianas-Kusunts, Union-Nuevo Horizonte, Chichis-Pituu nuya 40 km jeachat jintianat ii arakmamuru suruktin.

Amamkemaui tesak 3. Kuit waitmaktin: arak arakmar, waaka ipiamparar, iinkis kauneakui

Ii matsatkamurin aents 17 irutkamunam pujiniaka, jintintiamu arti, arakmamunam imiatkin susamu, arak arakmamu jintin neparas iisarti. Aintiuk (4) iruntramuu arakmaui irunna nu ikiakarma artatui nuya chikitiash najanakat tusar. Ii aentsri jintiawartaji arakmamunam nuya waka ipiampatnum, uchich tanku ainia nusha ipiampartin nuya tanku jaan tsuau ainiasha jintiaktiniaiti, aintsan arakma surutai juitaisha.

Uwi 2025 jeamamka ii nunken irunu iinkis taar isarat tusar umuchkiatai, ii kampunniuri penker iistin, nuya ii ajarisha paantmatin. Ii takatkamu mash anujrar takustai, ii najantairi irutin jeasha najanamuu atiniati. Ii najantairi nuya ii yurumkari papi najatar kuit eamrukar emtikiatin, unuiniaktin nuya iinkis kauntai chichamrin tuakma najanatin.

2030 amumamka chikichiksha pujuatniuti ii arakri penker iwiarkar suruktin.

Amamkema u tesak 4. Ii nunke irunu, kampuntin, tseasmanu

Uwi 2022 jeakuinkia 17 irukamu ainiaka jintinkiamu aarti kampuntin penker iistinian nuya yurank arak arakmatin, arak tankú yutai, numi arakmatin ininian, aents unuiniattin itiura numi arakmatniut nu. Tuakar aujmatsar mirirmatin numi ajaktin nuya eanka yutasha, kampunniu iincha anaikiatin. Papiri umirkamu arat nankamsa namak nijakmaamukchatin, tura suritkiatin tseasjai nuya takujai nijakmawarai tusar

Uwi 2026 jeamamka (100%) mash aents nekawaru aarti etsank penker ajapatniun entsa nuya nunka tseasmakain tusar, mashi itukamu tsuat juutau susamu aarti. Nuya tsuatá chichamrincha ainaikiamu.

Uwi 2020 amunamunmaka, Kuri ashitin nunka surukma ainia au nekarar, papijai wajatrar ankan ikiukmia aarti, iirutkamunam pujiniati kurin ashin ainia Ekuatura untri utsukma winiakuiinka wajatramu atii. Umitiai papijai nekarkar ii aentri penker jinkiatái Kuri ashin winiakui wajatratniun. Kampuntin iistin (socio Bosque) itiura umuchna nu penker iistatji, nuna chichamrin chikichik anaitiukar.

Amamkema u tesak 5. Unuimiat chicham

Uwi 2022 jeakuinkia mash unuimiat uchi unuimiainia yarumin irunti nuya unuimia yurumatniush irunti. Apaach unuimiat chichamrin anairatai juu takatan chichamrukat, uwi 2023 jeakuinkia mash unuikiartin jintinkiamu aarat, shaur chichamansha penker nekawarat, takasa jintitiainiash penker nekawarat. Uwi 2026 jeakuinkia mash unuimiat jeen takusarat nuya tsautmatai jeasha penker iwiartukma aarat.

Uchi natsa unuimiatainkia japiajarti: jirujai najantan nekawarti nuya yurumkam penker iwiara suruktinian unuimiararti, unuimiatái asakamusha uraniarti, unuimia kuit tesaram unuimiasha irunti.





Amamkema u tesak 6. Tsuak chicham.

Yankuam nantu, uwi 2020 jeamunmaka mash neka atiniatji penker yurumar ii yashi ikiakartin, aintsan uchi kuirach ainaika nantur-nantur imtiksamu atiniaiti tsaumatai jeanam.

Uwi 2022tinkia tsuakratin irutkamunam yujasar tsuakrartiniati, tsuak irutkamunam upujnawarti nuya tsuakratniusha aentsu jeen wear jaanka isarti; tsuak unuimiatnasha nekawarti tsuakratin ainia nuya tsuamati jeasha jeamnakti. Uwi 2023 ii uuntri tsuakrisha paank ekuaturnum nekanati nuya tsuaksha najannakti nupa tsuakjai.

Uwi 2028 jeamunmaka amukati uchi sunkurmak tumaku irunuka, nii aparinukuri jintintiawartai, amamkesar iistai, entsa umamusha penker najankatai, yurumak penker ainia surunkati, nua ajamtin ainiasha penker yurumawarti. Juu uwitinuunt tsuamatai jea jeamtiai tusar pujurji Tiwintzanam.

Jintia Juamu 7. Irutkamunam matsatkati pujutairi, ii jeen nuya rutkamu

Uwi 2021 jeamtankia, tuke aujamatma atatu nuya unuiyamu apa nuku, nii uchirin oenker iisarat tusa wurtai kusuman nuya awartiun umararain tusar. Majatmamtikiatai tusar wakeraji chicham numtak shuarak mai kajernai ajá pujamu. Jeamtatji apach unuimiataui, nekawarat umiktin nuya ayamrumatai papi nuna, asutiattaji nii aentsnak yajauch amajuka, juukmakar nekattaji nekas uwishin ainia. Awainkir nekattsar wakeraji ii pujutairi nuya ii najantairi, shuatisha paant nekamu atai tusar, ii namperisha, i chicham nuya ii unuimiatairi

Jintia juamu 8. Iruntra pujamu nuya ii uuntri.

Jeamtai Uwi 2022, ii tarimiat pujutairi nuya ii uuntri matsatkamunmayasha ikiakarma artatui, ii umitai papiri mashi iwiarkar, nuya yaunchu Shuar umimiktai nuu penker unuimiatrurur ii untririsha nuu takatan penker jukiarat. Chichamruktaji ii aentsri irutkamunam matsatu unuiniaktin, kuitian penker umuchrarat tusar, takat jutan nuya papí aarar kuit emtai chichaman. Uwi 2020 jeamtankia ii penker pujustintri umuchrattaji.

JUNII PUJUSTAI TAMA ¿TUI JEATSA WAKERAJ?

Ii imiarmari penker pujustin

Matsatkamu penker ejekamu wakeraji, ni pujamuri, pujutairi nuya ii untrisha iniuk arat tusar, ii irutkamuri warasar pujusarat, shiir, kajermaitasuk, pujamunam utsumkanash mash takusart, uunt tsuamutai akusha ii tsuakrinash néka aarat. Unuimiatcha penker ati irutkamunam, natsasha unuimiakaru, surukar kuit wainkiatniun nekawarat nui takakmaun akiarat, shir matsamsatniun tuke ii pujutairi kajinmattsak.

Ii nunke penker iyiarka pujustin

Ii nunkenka kampuntin iruna aarat, entsasha tseasmakchamu, kurisha nuya nunka macharisha ukuinkiachma, iinkis kaunak ii takakma iiniak kuitian apusarat. Ii karamramurinkia ii nunke nerenniumar tesar uunt ajasar tarimiat pujustai tamaiti. Arantuniamu, yainiamu, ikiakanaiyamu, shuarti umiktin najankur.

Kampuntin, entsajai iyamu

Kampunniuka ii jeeyaiti, ii yurumkari nuya kampuntin amajnia nuka ii shuarain tawai, 89,6% kampuntin ainiawai nunka irutkamunam ainia.

Ii kampunniurnkia aikiasrik takustaji, numi surutai arakar, yuranke amausha mashi irutkamunam arakar. Aitkiasrik kampuntin wainmasha iwiankarminiatji. Ayainkir penkermatniuti mirirmatai tusar eankar wuatniu un, aintsan eamma suramua nuna, aintsan yajasam menkaratsa pujuinia nu



**Itiurkatniutiaj
ii entsari
penker istai
tusar**

Entsa tsukintri 30m nekapat takaschatain, ii entsari mesekain tusar mash matsatkamunam.

Surutkiatin Shuar tseasjai nijjakmawarain tusar nuya takunash. Antachuka asutiain.

Papi najanatin kuit nukap nashamtin namak ipiampartinia.

Suritkiatin entsa tsuatam ajapawairin tusar.

**li kampuuniuri
penker
ikiuamu**

Numi arakmatin.

Kampuntin amukchatin metsanrukain tusar.

Amankesar takastin, ataksha nupakat tuu enetaimsar.

II ajari penkermatin

Nukap arakmaniutji pachimrar, yuranken neren ainiasha, tsuakash, numisha, ajaka tii penkeraiti takastin nui Yurumak apach najamu sumakar yuawaj tusar. Uwi, achu, mama, pantam, shaa, nuse, miik, shaipia yurunke, tsuaksha ukatsuk. Atash ipiampartin nuya kuuk. li shuarka mashi ni ajarin takusarat tusar wakeraji, ii arakma yurumtairi kajinmatkij tusar.

**Enka
yurumatin
iistin**

li nunken emkar yurumatin, nunkat kajernaikiaij tusar.

Suritkiatin yajasma amukatsa pujuinia nankamas kajenkarain tusar.

**Namak
ikiustin**

Surimkiatin tseasjai nuya takujai nijjakmawarain tusar.

Chikicha entsarin nijjakmastin.

Mirirmatin namak matin.

**Juukmakar
yurumma**

Ajakchatin numi yuranken neren, chikicha nunken enkemar yurank juukchatin.

Ikiustin numi yuranken neren ainia.

Numi ajamu

li utsumamuk numisha tsupirmaktin.

Numi tsupikia suruktin papi takustin MAE sukartuinia un.

**Numi ajamu
majatmatin**

Kampuntin ikiusmanum numi tsupikchatin.

Numi arakmatin ajarar amukmanum.

Numi yuran arakmatin, numi ajarmanum.

**Jintiamu numi
arakmatai tusar**

Nunka tesaratin numi arakmatniua nuu, uunt takakmainia GAD nuya MAG.

Numi arakmatin ajarmanum.

Wekatusa iistin kampuntin MAG nui takakmainiajai.

Numi araktin kampuntin ajarmanum: tsaik, setur, papank, uruchmas, chikiainia, wayakan; nuya numi yuruken neren: uwi, achu, chimi nuya yaas.

Tuarkar charuk jintiamkatin

Paasa charuk jintiamatin Chinkianas-Kusunts, Unión – Nuevo Horizonte, Chichis – Pitú.

Kampunniunam charuk jintiamkatin 17 irutkamunam.

Inkiumtikiatin antumian Ayauchijiai- yYapapas tunarijai, kampunniunam.



Uunt tsuamatai jea, nuya uchich tsaumataisha

Tiwintzanam uunt tsuamatai jea jemnattui mash aentsun yaintatsa, jimiaara uchich tsaumatai juka irutkamu yaintiniaiti; Shuar tsuak nuya apach tsuajai pachimratniuiti, uwishniusha nuya nua uchi takumtikniusha.



Wachi ekenkatin unuimiatai

Ii uchiri natsa ainia nankamas jintian unuimiakaru arat taji, arakma suruttinian emtikiarat, takataj sukartusarat, nuya nunka tesara ujustinniasha jintiawarat.

Shuarka arakmar yumatin, surutin jintiamu atiniaiti, waaka ipiampartin, namak aratin, aturuiniak kuitai waitmakarat tamaiti. Tuma asamtai iniu uchi natsa nukap unimiatan unuimiakaru aartiniaiti.

Turakur natsasha kuit tesará unuiniamu ati, arakma surutain nuya arakmakur kampuntin iistinniasha, Uunt yaktanam takamasha yaimkiat sutarach unuimiatan, sekatratiun, kaya jea jeamtin, numi jeasha, aents waurtai kusuma mukana ainia nuna.



Ii pujakmari nuya inkis iismin ainia

Matsatkamu Santiaknumka mashikia 47 siram iirka ii pujakmari iruneawai, Juka: tuna, kaya jintiamramu, antumiank, tayu waa, wajasa iimtai, naint shiram ainia, kanmatak, waa, yawi, nuu iruneawai mashi ii nunken, inkis wekasa iisminia. Tuma asamtai Uunt yaktanam anaikiamu jintinkratati taji iinkis tainiakui iistinian, jea jeamkatniun, Yurumak iniarkatin, nuya kuit umuchratin aintsan ii pujatariniash nuya nekataniash jintinkratawarat taji.



Uunt nekamin

Matsatkamunam uunt nekamin irunuka ii kakaram ajasa pujamuiti, nii nekamuri, ii uuntri pujutairi jintinrataniawai ii uchirin.



Ii najantairi

Ii najantairi emtiki najanki wetin tii penkeraraiti, nuu turakrikia takakmau takat susartaji nuya kuitcha nukap waintiatji, ii shuar nukap najanki wenawai nii apujatniunash tura syruktinniash. Nujai paant ajaji matsatka Santiak pujati.



Iniu unuimiakaru

Shaur nampetan nampen takarji, shuar jantsen jantsemin, yakau, nakurin natsa iruneawai, nuu matsatkamun paant amajainiawai.



Ii yurunkari

Yunkurak, tunká painkiamu, shushui, kashai, nuna shuarka yurumainiawai, suruiniaksha aintsan.

Takat najanma

Uun anaimiakaru ainijai yamamtaikkia irutkamunam entsa susartin pujurji, tsuatmatai jea ii aentsri pujuiniamunam. Irutkamunam matsatkamunamia paant nekkamu aarat ekuaturnum tusar nusha chichamrukar pujurji, charuk nunke tesamurisha, chikichkimsar nuya irutkamu nunkesh chichamrukar pujurji. Timiatrusa utsumamuka Uun tsuamatai jea jeamtiai taji, chichamrukar pujurji.

Tsawant yamai pujamunam yapajniaki weana juu, enentai jurusar pujurji, kampuntin penker iisar arákmatin, ii untri tsuamatairi, ii arakkri penker iwira surktin, arakmatin tukar, waaka ipiampartin, shiam ipiampartin, kampuntin wainkiatin, inkis ikianka takmamu, ii najantai nuya pujutairi nuya unuimiatran.



Jintiar iyamu

Juu penpèr pujustin papikia tuke iisma atatui, 6 natu pujusar iistiniaiti ititurak entikir weaj nuu. Matsatkamu untri nuya ni aii anaramu nukana entikiartatui, chikichik uwi jeamtai tuakmanun etserkartatui.



Tarimiat pujustin nuya ii untri. ¿Wari utsumaj?

Matsatkamu untri ni aijjai anakiamu ainijai, juu papi penker pujustin aarma junaka jukiartatui entiki, uun nekamin ainia utsuam. Penker junakit takurkia matsatkamu umiktin papiri yapajratniuitji, Uunt anaikiamunam chichamkartinkia matsatkamu untri anaikiamu jukiartatui.

Mash matsatkamu untri anaikiamuka, irutkamu untrijai aujmattsarminiati, nuya nuya chikich anaikiamu irunujai, takat penker junakit tusar, nunka chichamrinjai, irutkamu utsumka chichamrin, arakan chichamrin, unuimiatan chichamrin, tsuaka chichamrin, nua chichamrin nuya uunt ainiajai.



Utsumamu penker pujustin pati jukitiai tusar

Juu papii penker pujustin matsatkamunam tusar aarma juka irutkamunam nekamtikiatniuti, nui aents matsatkainia, uunt anaikimu awantsatniuti, chichamruktin juu papii jukitin.

Juu chicham juamuka mashi irutkamunu atiniati, nukap irutkamu umitiai papirin takakainiawai nusha yajauch aarman tura nunasha umirainiatsui, tuma asamtai penker isar iwiarkatniutji. Irutkamu takakchainia iisar najatawartiniatji.

Wari pachiktiniaitiaj umitiai papinma

- 1 Umiktin iinkis nuya arantia tainia.
- 2 Umiktin eemkatin nuya namak nijiamu
- 3 Irutkamunam yaimin ainia menaintiu nakartin, nuu isar umiktin papii najatatin, pachitkiainiawai tamaa nekaar. (nekamu papiniam pachikiartin), tiamiatrus pachincha (nekamu papiniam pachitkiainiachu, uuntacha ainia), Tuke tawant pujuchu (taa waketu aja pujú ainia)

Umiktin

- 1 Pachinkiatin takatnum nuya tuamunam
- 2 Arantuktin umitiai papii, nuya uunt anaikiamu
- 3 Apujsatin ejeturma amiktin
- 4 Uunt chichamu arantuktin aintsarik aents chichamusha
- 5 Umitiai papii umiktin

Ayamrumaktin

- 1 Anaikiatin nuya anaikiamu atin irutkamunam pachitkiakrikia.
- 2 Irutkamunam imiatkin taa pachintiuktin.

Kuri chicham



Kuri chichamka penker ichipsar iistiniaiti, etserkar aents nekamtikiatin. Yamaikia iwiarnatra pujatsji. Ii nuka nerenniuitiatar majat ajaji, ii atsa takurninkia enkemashtatui. Antsu ii majat ajakrinkia enkemattawai. Juu papin uchi unuimiatratiniati, nuna nekarawar juni jukitiai tiartiniaiti. Yamaikia Kuri asitniuka ATSA taji, Kuri nuya nunka machari irunuka nunka iwiakma pujutainti. Ii nunke pujaji, najatniuka jeaji, nekaji.

Tarimiat aents asutiak



Tarimiat aents asutkiata juu chicham akui jukittiaji: kuit kasamkamu, kajerniamu akui, tsanuniamu, waitramu, makunaiyamu, kasarnaiyamu, jea pujamunam kajernaiyamu, wawekratma, ajapa ikiunaiyamu, yapajniamu, arin umut nuya waurtai kusum mukunma.

Yamaiya juikia shuar asutkiaka panchaiti, utsumnawai iwiankartin nuya penker jintiartin. Yaunchuka takuchmiaji, yamaiya chicham irunna juniska,

kuit imian nekachu asar. Yamaikia ii asutkiarin tsakustiniaitji, nuu njankurkia arantukar mash aents aayamrumaktin timia, nuya Ekuaturnum umitiai chama ana nujai apatkar.

Juu chichaman jintinkia, penker pujustin nuntak tamaiti, yapajiatin apachi pujutairi yajauch unuimiatraj nuu, ataksha awainkitin ii untri penker pujutairi iisha penker pujusmi tusar. li apachri asutkiari ataksha awainkitiai taji, ii aentsu pujutairi penker aarat tusar. Mash numtak shuaratji, mas penker pujustaj taji. Tsurintin tura yaintin apach asutkianam akuptsuk.

Nuyanka juu asutiak atii taji:



● **Kuit yajauch umuchma:** nerenniumar juamu imiatkin uchich tura uunt umuchrachmin ainia nusha. 2 jimira tsawan aijiamu nuya tsaank aartin, tura chikichik uwi asutiamu warinkish wainmasha susachma atin.

● **Tsanuniamu:** uuntanaikiamuasutiawartiniaiti, 50 inkiskuitianakikmamtik, akikiniaiti makumun, nuya jimira tsawan takat susatin.

● **Maniatinchicham:** penkerakejerataitukamaejechrikia (paikusmantikratin atakka junikchatjai tama) asitiamu chikichik uwi pujustin.

● **Kasarniamu:** akikmaktin urutmanuka kasamka nunis, chikichik tsawant takastin irutkamunam.

● **li numtak maniamu:** jimira jintintiar inisatin, nurant ajakuinkia jimira tsawant takamtiksatin irutkamunam.

● **Wawek chicham:** iwishin wawekratu nekarkia, jiiki akupkatin irutkamunmaya.

● **li aents ajapa ikiumu:** juu asutkiaka irutkamu nii nunken jurawai, chikichik uwi ajapa ikiutmiatai. Waketki taa nunké awakeakka irutkamu tanaa nuna umiktiniaiti, urutma uwi mwnkaka nunis asutniatin.

● **Awarin umamu nuya waurtai kusum mukunma:** aents tii umak irutkamunam nampek iturchat ajakuinkia chicharka inisatin, antachkuinkia tsuartin ii tsakrijai. Waurtai kusuma mukunu nekarkia, aintsarik nupa tsakjai tsuartin, chikichik tsawant aijjar (tsank, maikua, natem, maikua aartin)

li shuarti asutkiari nekamtikiatniuti, apach asutkianam takainia, purichak, nuya chikich uun anairamu. Mankartuamu nuya chinkiakma chichanka apach asutkianam nankamawai.



Emetnar ipiampamu



Penker pujustin papi juajnia juka, nii jinti itiura penker jukitniut nuka nekaramuiti, aintsarik ii ipiampamurish emetna jukitin, turakur kuit wainkia pujusmi ii shuarnumsha tusar.

- Istitin nuya penkermatin mash entsa yantamri matsatkamunam irunu, ikiuktin 5 turutskesh 30 entsa tsukintri ajarchatin nujanrak metsanruk nunka emesrain tusar.
- Arakmatin yuranken neren ainia nuya numi ininiank, penker pachinm ati tusar ii ajarin nuya ii saakrincha.
- Jintinkiatin ii aentri irutkamunam pujuinia ii kampunniuri penker iistin, penker chichamrukar numi tsupiamu, eamka yuamu, nuya namak nijjakar.

Itiur pachinkiatniutiaj juu papi penker pujstin tama juisha.

Juu papi penker pujustin tama najattsar tuaka jukimiajnia aintsank, chikichik uwi jeamtai unsumaktatji mash irutkamu pachinkiarat tusar, juu papi amankensar iistin warin tamea nuu yapajtiyatai nuyá áyaktai tusar. Juu takat juamunmaka iirutkamu pachinkiertiniati, aintsan matsatkamu uuntri nuya mash tuakma.







Matsakamu Santiak penker pujustin wiarnamu papi aarar iniakmaji, nuya enentaimji itiura wakeraj, nuya tuni jeataj taji penker pujustasria shuartiya. Nawe menaint yurank nantuti juù uwì pujajnia, jui uunt iruntramu ipiamawar penker pujustini wiarnamu papì àarma ee timia juakmayi. Takat iruntramu aujmatsumu aa asantai, yainmaji penker nekanaitin nuya takat iruntrar iyamrumakir wetin juinkia akma i i enentaimmia ejetin, mesekramramu, nekamù nuya i i nunke keramu a tii tusar. Aentsarik itiurchat utsunma isma takakji. Metek iruntrar jintia najankir weartai penker matsamsatin mash irutkamu, nuya proamazonia yuminkiaji pachinkia-ru asantai.



AgriculturaEcuador
Ambiente_Ec
Pnud Ecuador
PROAmazoniaEC



AgriculturaEc
Ambiente_Ec
Pnud Ecuador
PROAmazoniaEC